

---

## Introduction

This special issue of *Musicological Annual* reflects the acknowledgment and celebration of the official recognition (2021) by the International Council of Traditional Music's Executive Board of the new Study Group, **Sacred and Spiritual Sounds and Practices**. The peer-reviewed articles found herein are revised versions of papers presented at the international, multidisciplinary symposium **Music – Religion – Spirituality**. Held online from August 26–28, 2021 (Ljubljana), with generous funding and support from various Slovenian agencies and institutions, the symposium served to fulfill a requirement for new ICTM Study Group affiliation.

As was the case with the twenty-two symposium papers, the eight articles in this publication exhibit diverse interests and expertise and investigate themes such as degrees of rapture, rupture, and disjuncture in Ghanaian Ewe royal funerary and installation ceremonies; music's role as a "spiritual tool" in Hindu rites of passage ceremonies in Bali and in Hindu-based South Asian devotional worship (*arati*); the crucial role of Sufi texts as supports for socio-spiritual relationships in the Egyptian *ḥadra*; the construction of a possible ethics of hospitality viewed through the prism of Alevi teachings and musical heritage in Turkey; public and audio-visual media presentations of Alevi-Bektashi ritual music and kinetic forms in Bulgaria; media replacements for Catholic rites suspended by the pandemic in Central Italy; Slovenian Catholic musical traditions in the Swiss diaspora; aspects of the historical development of messianic concepts of the *Nueva Canción Chilena* in Victor Jara's *Plegaria a un Labrador*.

I conclude with an expression of indebtedness to my co-editor Maja Bjelica for her editorial competence, indefatigable efforts, and warm collegiality. We both highly appreciate the gracious and unfailing assistance and guidance of *Musicological Annual's* editor, Katarina Šter, and technical editor, Špela Lah who are committed to maintaining the journal's standards of excellence. I extend a final gesture of gratitude to Svanibor Pettan, ICTM's current president, whose breadth of vision and organizational efforts contributed to the symposium, the establishment of the new ICTM Study Group, and the publication of these thought-provoking scholarly works.

*Irene Markoff, editor*

---

## Uvod

Pričujoča posebna številka *Muzikološkega zbornika* obeležuje ustanovitev nove študijske skupine, imenovane **Sveti in duhovni zvoki in prakse**, ki jo je v preteklem letu potrdil izvršni odbor Mednarodnega sveta za tradicijsko glasbo (International Council for Traditional Music, ICTM). V tej številki zbrani, za objavo predelani, razširjeni in recenzirani znanstveni članki so bili najprej zasnovani kot referati, predstavljeni na mednarodnem, večdisciplinarnem simpoziju **Glasba – Religija – Duhovnost**. Simpozij je bil izveden po spletu, med 26. in 28. avgustom 2021, s podporo različnih slovenskih agencij in ustanov pa je bil sicer organiziran v Ljubljani in je bil osnova vzpostavitve nove študijske skupine v okviru ICTM.

Tako kot je veljalo za dvaindvajset simpozijских predstavitev, tudi pričujoči članki izkazujejo raznolike interese in strokovna znanja. Raziskujejo teme, kot so prelomi, spoji in razlike v ganskih kraljevskih pogrebnih in umestitvenih obredih ljudstva Ewe; vlogo glasbe kot »duhovnega orodja« v hindujskih obredih prehoda na Baliju in v hindujsko utemeljenem južnoazijskem verskem čaščenju (*arati*); ključno vlogo sufijskih besedil kot podpore družbeno-duhovnih odnosov v egipčanskem obredu *hadra*; grajenje možne etike gostoljubja z vidika alevijskih nauk in alevijske glasbene dediščine v Turčiji; javne in avdio-vizualne medijske predstavitve obredne glasbe in kinetičnih oblik Alewi-Bektašev v Bolgariji; medijske nadomestitve katoliških obredov, ki so bili prekinjeni tekom pandemije v osrednji Italiji; katoliško glasbeno tradicijo slovenskih izseljencev v švicarski diaspori; ter nenazadnje vidike zgodovinskega razvoja mesijanskih konceptov gibanja *Nueva Canción Chilena* v pesmi *Plegaria a un labrador* avtorja Víctorja Jara.

Naj za zaključek izrazim zahvalo moji sourednici Maji Bjelica za njeno uredniško strokovnost, neutrudno prizadevanje in toplo kolegialnost. Obe zelo ceniva prijazno in neomajno pomoč in vodenje urednice *Muzikološkega zbornika*, Katarine Šter, in tehnične urednice Špele Lah, ki se zavzemata za ohranjanje standardov odličnosti revije. Nazadnje namenjam besedo zahvale še Svaniborju Pettanu, trenutnemu predsedniku ICTM. Njegova daljnosežna vizija in organizacijska prizadevanja so prispevali k simpoziju, ustanovitvi nove študijske skupine ICTM in objavi teh znanstvenih del, ki širijo naša obzorja.

*Irene Markoff, urednica  
Prevedla Maja Bjelica, urednica*